

STN	Upevňovanie nákladu na cestných vozidlách. Nadstavba úžitkových vozidiel. Minimálne požiadavky.	STN EN 12642
		26 8650

Securing of cargo on road vehicles - Body structure of commercial vehicles - Minimum requirements

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola označená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/17

Obsahuje: EN 12642:2016

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 12642 (26 8650) z februára 2007

124286

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2017

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa slovenská technická norma a časti slovenskej technickej normy môžu rozmnrožovať alebo rozširovať len so súhlasom slovenského národného normalizačného orgánu.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 12642

November 2016

ICS 43.080.10

Supersedes EN 12642:2006

English Version

**Securing of cargo on road vehicles - Body structure of
commercial vehicles - Minimum requirements**

Arrimage des charges à bord des véhicules routiers -
Structure de la carrosserie des véhicules utilitaires -
Exigences minimales

Ladungssicherung auf Straßenfahrzeugen - Aufbauten
an Nutzfahrzeugen - Mindestanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 20 August 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

	Page
European foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Terms and definitions	5
4 General requirements	5
5 Testing.....	6
5.1 General.....	6
5.2 Static test – Airbag test (Annex A)	7
5.2.1 Requirements	7
5.2.2 General.....	7
5.2.3 Strength of the front wall	7
5.2.4 Strength of the rear wall.....	8
5.2.5 Strength of the side wall	9
5.2.6 Floor ledge (optional).....	10
5.2.7 Double-decker design (Code XL only)	11
5.3 Dynamic driving test (Annex B).....	12
5.3.1 Test acceleration	12
5.3.2 General.....	12
6 Documentation.....	13
7 Maintenance.....	14
Annex A (normative) Details of the airbag test	15
Annex B (normative) Dynamic driving test	16
B.1 General.....	16
B.2 General requirements for the test	16
B.3 Conditions of loading	16
B.3.1 Test for body structure with defined cargo units.....	16
B.3.2 Test of cargo arrangements with other cargo units	16
B.4 Measuring technique and assessment.....	16
B.5 Driving tests	17
B.5.1 Use of a supporting axle.....	17
B.5.2 Testing brake deceleration (0,8 g) in longitudinal direction.....	17
B.5.3 Test of transverse acceleration (0,5 g) - U-turn-test	18
B.5.4 Change of lane test with accelerations of 0,5 g around both curves each – S-test	19
B.5.5 Test of reverse acceleration (0,5 g)	20
Annex C (normative) Test certificate of body structure tested according to EN 12642	22
Annex D (informative) Test report of body structure tested according to EN 12642	24
Bibliography.....	26

European foreword

This document (EN 12642:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 119 "Swap bodies for combined goods transport", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12642:2006.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

The aim of this revision is to update the test methods as well as marking and certification of vehicle body structures that are able to take up a part of the forces to secure the cargo. Due to the particular cargo and the body type additional securing of cargo can become necessary and should be determined in each specific case by the shipper, the operator or the driver.

1 Scope

This European Standard applies to body structures on commercial vehicles and on trailers.

This European Standard sets out basic minimum requirements for standard vehicle bodies (side walls, front and rear walls) and for reinforced vehicle bodies and specifies appropriate tests.

This European Standard applies to all commercial vehicles which are related by design and body type to the body structures described below.

Forces applied according to the test requirements described below can be invoked for load securing purposes.

The floor of the vehicle is a part of the sub frame. As long as the floor strength is not defined, the manufacturer should give the necessary information. Testing of the axle load on the floor should be carried out analogous to EN 283. The result should be marked in locations according to chapter 6.

This European Standard does not apply to vans according to ISO 27956.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12195-1:2010, *Load restraining on road vehicles - Safety - Part 1: Calculation of securing forces*

IMO/ILO/UNECE, *Code of Practice for Packing of Cargo Transport Units (CTU Code):2014*

koniec náhľadu – text d'alej pokračuje v platenej verzii STN